

COURRIER DE HULL

—Il y aura lundi matin, à dix heures, réunion du conseil de ville.

—La réouverture des classes des Frères des écoles chrétiennes a eu lieu aujourd'hui, au collège de Hull.

—Un terme de la cour de magistrat, présidée par M le juge Rouleau, a été ouvert en cette ville, ce matin.

—M. Brizeau qui fera les écrits du bureau de poste, a commencé ses travaux; déjà plusieurs hommes sont occupés à l'atter l'é tage supérieur, et d'autres préparent le mortier. L'ouvrage va être poussé avec activité.

—Jeudi après midi ont eu lieu les funérailles de Mme Cooke, au milieu d'un grand concours de citoyens de Hull et d'Ottawa. Tous les magasins et boutiques, le long de la route parcourue par le cortège funèbre, étaient fermés par respect pour la mémoire de la regrettée défunte, et comme une marque de sympathie pour notre estimable concitoyen le Dr Cooke.

A TRAVERS OTTAWA

Immigrants — Seize immigrants sont arrivés à Ottawa, hier.

Arrivages — Quinze cents tonnes de charbon sont arrivées depuis le commencement de la semaine au bassin du canal Rideau.

De retour — L'échevin Erratt est arrivé de Winnipeg, aujourd'hui, après une absence de six semaines.

—14 livres de sucre pour \$1 chez N. A. Savard.

Navigation — Pendant le mois d'août, 75 bateaux à vapeur, 130 barges et 2 radeaux de bois ont passé les écluses du canal Rideau.

Recettes — Les recettes de l'excursion de la société de St-Vincent de Paul s'élèvent à \$100.

—Les pilules de noix longues du McGale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Disparue — Une femme du nom de Thomson est disparue de Ashburham Hill, depuis quelques jours.

Conseil de ville — Le conseil de ville s'assemblera, lundi soir, à l'hôtel de ville.

—M. Laurent Duhamel a toujours à son état des saucisses, jambons fumés et volailles, etc., à bon marché.

Licences — Le nombre total de licences pour garder des chiens dans la ville est aujourd'hui de 900.

Vente continuée — La vente des bancs se continuera à l'église Ste-Anne de main après la messe.

Avis — Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Travaux — La construction de l'hippodrome sur les terrains de l'exposition commencera, lundi, sous la surveillance de l'ingénieur de la cité, M. Surtees.

—Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants — 25c. par bouteille.

Dramatique — Il ne faut pas oublier la soirée dramatique et musicale donnée par le club des Chaudières, demain soir.

—Avis aux hôteliers N; A. Savard recevra dans quelques jours 50,000 cigares qu'il vendra pour l'escompte.

Vente de bancs — Les bancs à la chapelle des congréganistes, rue Murray, seront vendus à l'encan, demain après-midi à une heure.

—Le Remède du Dr Sey est composé des aromatiques les plus purs; il stimule les fonctions digestives et loin d'affaiblir comme la plupart des médicaments il tonifie et vivifie.

Charbon — MM. Butterworth et Cie, marchands de charbon, ont obtenu le contrat de la corporation pour fournir 210 tonnes de charbon.

Un bon remède — Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez-vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Tempérance — M. St-Miron, de Watertown, New-York, donnera, demain après midi, à trois heures, au parc Mackenzie, une conférence sur la tempérance.

—Allez chez M. Laurent Duhamel, où vous trouverez toute espèce de viandes à aussi bon marché que par tout ailleurs.

Plaintes — Les bouchers d'Ottawa se plaignent de la cherté des animaux. Tous les plus beaux animaux de l'ouest, disent-ils, sont expédiés en Europe.

Indispensable — Une cuillerée de Lotion Persienne dans l'eau avec laquelle on se lave le matin est indispensable si l'on veut conserver son teint frais et rose, car tous les jours l'air et le soleil brunissent la peau et lui enlèvent à son éclat naturel si l'on néglige cette précaution.

Arrivée du Gouverneur-Général — Vendredi prochain Son Excellence le gouverneur général et la princesse Louise arriveront à Ottawa. Un sergent et six soldats des gardes de Son Excellence seront de service aux bâtisses du gouvernement.

Procédé facile — Chacun veut maintenant préparer ses amers soi-même. A ce propos, nous suggérons à nos lecteurs le procédé suivant: achetez chez votre pharmacien un paquet de 25 cts d'Amers indigènes avec lequel vous ferez 4 grandes bouteilles d'amer supérieur, très efficace comme tonique digestif.

Question des manufactures — Une assemblée composée de plusieurs propriétaires à la haute-ville, a eu lieu, hier soir, dans les bureaux de M. Musgrove, rue O'Connor, pour prendre en considération la question des manufactures. Il a été décidé de former une compagnie par actions et de demander un bonus de \$50,000 à la corporation.

OTTAWA, ONT., 10 Juillet 1880

Cher Monsieur, — J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Rais musqués — Dernièrement, le barquis de Lorne chargea M. W P Lett, greffier de la cité, qui est reconnu comme un excellent sportsman, de lui procurer des rats musqués vivants qu'il désirait emporter par delà l'Atlantique. Pour se rendre au désir de Son Excellence, M. Lett chargea de ce soin deux trappeurs sauvages qui ont déjà réussi à prendre deux cents rats musqués en excellente condition.

Commerce de bois — Les marchands de bois d'Ottawa se plaignent du manque d'affaires. Si l'exportation ne s'améliore pas immédiatement, les stocks s'augmenteront d'une façon considérable et il deviendra nécessaire de limiter les opérations ou tout au moins de supprimer les équipes de nuit. Les prix sont bien au dessus des prix de l'année dernière.

—Lisez ceci avec attention: Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement New York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement. Chacun est invité à examiner les marchandises; accueil bienveillant de la part du patron et des employés.

Le choix d'un époux — Quelqu'un a eu la curiosité de faire une petite étude sur les goûts des jeunes filles dans le grand monde, aux différents âges de la vie.

A l'âge de dix-huit ans, c'est un prince qu'il leur faut; à vingt, un marquis; à vingt-deux un gouverneur; à vingt-quatre un ministre; à vingt-six, au moins un avocat ou un notaire; à vingt-huit, un seigneur; à trente, n'importe qui! Sous toutes réserves...

Grande foule — La foule d'étrangers qui visitent le restaurant Iroquois, en face de la gare Union, est tellement grande que le propriétaire, M. Gédéon Gratton, est obligé d'en appeler aux autorités pour maintenir l'ordre et empêcher les étrangers de s'emparer de ses bonnes liqueurs, vins et spiritueux. La Lager Beer est toujours la même. M. John Paré est toujours là pour satisfaire les gourmets.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

Thos Wilmot, trouvé ivre au bassin du canal Rideau, est condamné à \$2 d'amende et \$2 de frais ou trois semaines de prison.

Archer Joice, accusé de viol; cause remise à mercredi prochain.

M. Earthmark, accusé de voies de faits sur la rue Wellington, hier après-midi, est acquitté faute de preuves.

Marie Lefebvre, accusée d'avoir insulté Marguerite Ladouceur; cause retirée.

Marguerite Ladouceur, même offense, est condamnée à payer les frais.

Un restaurateur, accusé de refus de payer les gages à une de ses servantes, est acquitté.

Samuel Dickson, laissant errer ses animaux dans les rues, est condamné à \$1 d'amende et les frais.

Dix personnes pour la même offense, sont condamnées à \$1 d'amende et \$1 de frais.

Ed McDarby, accusé de parjure; cause remise à mercredi prochain.

UNE CURÉ ÉTONNANTE

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans. Pendant ces deux ans, j'ai essayé tous les remèdes possibles, mais sans succès. En voyant l'annonce de la "Valeria" dans la "Minerve", j'eus la curiosité de m'en servir. J'en achetai une boîte chez MM. Laviolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il y a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle a suffi à me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étaient plus fins. Tous ceux qui ne connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME.

Montréal, 23 Juillet 1883.



CANAL RIDEAU

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné et endossées: "Soumissions pour bureaux du Percepteur et Gardien des écluses," seront reçues à ce bureau pour la construction d'un "Bureau pour le Percepteur et le Gardien des écluses," à Ottawa, jusqu'à midi, MARDI, le ONZIÈME jour de Septembre.

Les plans et devis peuvent être vus aux bureaux du Canal Rideau, à Ottawa, à partir du lundi, 3 Septembre, et l'on peut obtenir au même bureau des blancs de soumission.

Les entrepreneurs sont priés de se rappeler que leurs soumissions ne seront pas reçues à moins qu'elles ne soient strictement faites conformes aux formules imprimées. Un chèque de banque accepté pour la somme de \$200 devra accompagner la soumission, et cette somme sera consignée si le soumissionnaire refuse d'entreprendre son contrat aux taux et conditions contenus dans la soumission.

Le chèque sera remis au soumissionnaire dont les soumissions ne seront pas acceptées. Afin d'assurer la parfaite exécution du contrat, on exigera un dépôt en argent équivalant à cinq pour cent du prix du contrat; le chèque envoyé avec la soumission sera considéré être une partie de ce dépôt. Le département ne s'engage pas néanmoins, à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire. Dépt. des chemins de fer et canaux, Ottawa, 30 Août 1883.

COLLEGE D'OTTAWA.

Dirigé par les RR. PP. Oblats.

La rentrée des élèves est fixée au 5 Septembre.

Les nouveaux élèves qui désirent entrer comme externes doivent se présenter le

MARDI, 4 SEPTEMBRE,

(De 9 a.m. à midi, et de 2 à 6 p.m.)

L'Examen d'admission aura lieu le

MERCREDI 5 SEPTEMBRE

A 9 heures a.m.)

FRAIS D'ENSEIGNEMENT

PAR TERME DE 5 MOIS.

Cours classique \$15 00
Cours commercial 10 00
Cours préparatoire 7 50
Pour plus amples informations, consulter le Prospectus qui sera renvoyé sur demande.

Fête de la Confédération.

Ceux qui désirent louer des effets pour ce jour à l'entrepôt de meubles VARIETY HALL, voudront bien donner leurs commandes le plus tôt possible. Je puis fournir des couteaux, des fourchettes et des cuillères, de la vaisselle, des verres, des poêles, des chaises, des tables, et aussi tables pliantes et chaises de camp pour les piques-niques. La VARIETY HALL sera ouverte jusqu'à deux heures de l'après-midi lundi, le jour de la fête de la confédération]

532 ET 534, RUE SUSSEX,
J. BOYDEN,
Ottawa, 7 décembre 1882.



SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxons. A vendre partout à 25c et 50c la bouteille. B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandez le Sirop du Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

20février 1883
PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal.

Pilules de Noix Longues Composées.

De MCGALE Recouvertes en sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les maux causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de MCGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

THE!
Oscar McDonell,
EPICIER ET MARCHAND DE VINS
101, Rue RIDEAU,
OTTAWA.

JOS. SENECAI.
Entrepreneur de Pompes Funèbres
265 et 261
RUE DALHOUSIE,
OTTAWA,
A l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario.

UN REFRIGERATEUR BREVETÉ couvrent les corps avec succès pour une période indéfinie. Les personnes donnant leur commande au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point. On peut s'adresser chez M. Senécal la nuit comme le jour.



CHEMIN DE FER Canada Atlantique

A partir du Samedi, 7 Juillet 1883.

BILLETS DE RETOUR

ENTRE OTTAWA et MONTREAL,

seront en vente sur cette ligne pour le PRIX D'UN SEUL VOYAGE, Bons pour partir le SAMEDI, pour revenir le lundi suivant.

D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers.